



ZAPAZ – Priročnik za registracijo in uporabo SiMVS portala

Document Number: Z-0047

Version: 2.0

Effective date: 1.3.2023


Page 1 of 14

SiMVS

Slovenian Medicines
Verification System


Slovenski sistem
za preverjanje
avtentičnosti zdravil

Navodila za
registracijo

	<i>ZAPAZ – Priročnik za registracijo in uporabo SiMVS portala</i>	
	Document Number: Z-0047	Version: 2.0
	Effective date: 1.3.2023	Page 2 of 14

Kazalo vsebine

1. Registracija na portalu sistema SiMVS	3
1.1 Registracija odgovorne osebe	3
2. Administracija sistemskih poverilnic (client credentials)	8
2.1 Kreiranje poverilnic	8
2.2 Uporaba poverilnic	11
3. Administracija uporabnikov	12
4. Napredne nastavitve	13
5. Slovar kratic in izrazov	14

	ZAPAZ – Priročnik za registracijo in uporabo SiMVS portala	
	Document Number: Z-0047	Version: 2.0
	Effective date: 1.3.2023	Page 3 of 14

1. Registracija na portalu sistema SiMVS

Odgovorna oseba je oseba z dovoljenjem za zastopanje pravne osebe ali poslovalnice. (Primer: Direktor zavoda, vodja bolnišnične lekarne, vodja IT/Logistike pri veletrgovcu ali njemu nadrejena oseba)

SiMVS administrator je oseba, odgovorna za opravljanje administrativnih nalog na portalu, ali pa za delegiranje teh nalog drugim uporabnikom.

1.1 Registracija odgovorne osebe

Portal sistema SiMVS je dostopen na naslednji povezavi:

<https://portal-si.nmvo.eu>

V primeru, da še niste prejeli e-maila z vabilom za registracijo (pošiljatelj: notification@nmvo.eu):

Obiščite spletno stran Zavoda ZAPAZ in izpolnite podatke v naslednjem obrazcu:

<https://www.zapaz.si/uporabniki-sistema/simvs-registracija/>

ZAPAZ bo preveril vaše podatke in začel postopek s posredovanim e-mail vabilom za registracijo.

V primeru, da ste že prejeli e-mail z vabilom za registracijo (pošiljatelj: notification@nmvo.eu):

Registracija na portalu je obvezna za vse pooblaščen osebe, ki bodo lokacijo (poslovno enoto) priklopile na sistem SiMVS. Na portalu se generira t.i. »client credentials«, oziroma poverilnice za komunikacijo posameznega terminala oz. klienta s sistemom SiMVS.

- Pooblaščen oseba je na svoj e-mail naslov prejela elektronsko pošto z unikatno povezavo.
- Kliknite na povezavo v e-mailu.

[IQE1] National Medicines Verification System (NMVS) Registration ▶ Inbox x



iqe-notification@nmvo.eu

to luka.svete+1 ▼

Dear Test Testović,

This is an invitation to register with the NMVS.

Please follow the link below to register your organisation:

<https://portal-si-iqe.nmvo.eu/Registration/b3901c75-7a20-4b4b-b232-a2a92cb8d970>


This registration link will expire in 45 days.

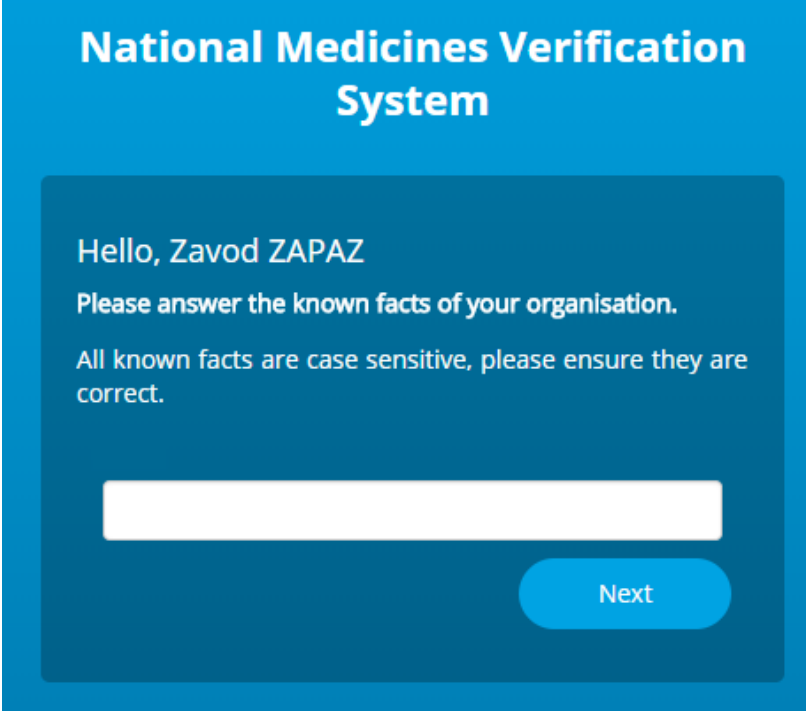
Kind regards,

National Medicines Verification Organisation

This is an automated message - please do not reply directly to this email.

- Odprlo se vam bo okno, kjer vpišete t.i. »known fact«.
- Vpišite **svoj priimek** in kliknite na gumb »Next«.

	<i>ZAPAZ – Priročnik za registracijo in uporabo SiMVS portala</i>	
	Document Number: Z-0047	Version: 2.0
	Effective date: 1.3.2023	Page 4 of 14



National Medicines Verification System

Hello, Zavod ZAPAZ

Please answer the known facts of your organisation.

All known facts are case sensitive, please ensure they are correct.

Next

5. V naslednjem oknu boste nastavili svoje geslo, ki mora zadostiti minimalnim varnostnim kriterijem (Najmanj ena velika črka, ena mala črka, ena številka, en poseben znak). Pred nadaljevanjem morate še potrditi, da se strinjate s »Splošnimi pogoji za uporabo sistema NMVS pri ZAPAZ s strani končnih uporabnikov«.



National Medicines Verification System

Register Organisation - Step 2

User Name

Test Testović

Email

lekarna.test@gmail.com

* New Password

.....

* Confirm Password

.....|

Note that your password must be at least 8 characters with at least 1 character from the following types:

- Uppercase characters
- Lowercase characters
- Digits and Non alphanumeric characters (!\$%&+=@#.-_)

* I accept the General Terms and Conditions for the end users of the National Medicines Verification System (ZAPAZ)



To view the General Terms and Conditions visit the following link [here](#)

Complete

Password Reset'." data-bbox="310 131 705 467"/>

National Medicines Verification System

Authorised Users Only

User Name

luka.svete@zapaz.si

Password

.....

Sign In

If you have forgotten your User Name, please contact a User Administrator in your Organisation.

If you have forgotten your password, please use the following link and carefully follow the instructions: [Password Reset](#)

- Po zaključku boste preusmerjeni na vpisno mesto, kjer se lahko prijavite s svojim email naslovom in pravkar nastavljenim geslom. Po vpisu uporabniškega imena (e-mail naslov) in gesla boste na e-mail naslov prejeli še OTP (enkratno geslo).
- Enkratno geslo je veljavno 5 minut. Vpišite ga v polje in kliknite na gumb »Continue«

Send new code'. There is a 'Code' input field. At the bottom, there are two buttons: 'Start Again' and 'Continue'." data-bbox="285 552 729 879"/>

National Medicines Verification System


Authorised Users Only

Please enter your Authorisation Code


An access code has been sent to your registered email address.
The code must be used within the next 5 minutes.
If you haven't received an email or the code expired, click the link to receive a new code. [Send new code](#)


Code

Start Again Continue

	<i>ZAPAZ – Priročnik za registracijo in uporabo SiMVS portala</i>	
	Document Number: Z-0047	Version: 2.0
	Effective date: 1.3.2023	Page 7 of 14

8. Prijavljeni ste v portal za administracijo SiMVS

Zavod ZAPAZ
Welcome luka.svete@zapaz.si 
Not luka.svete@zapaz.si? Please [logout](#)



- Home
- Users
- Locations
- Organisation Settings
- Change Password
- Help and Advice
- Logout

Home

Medicines Verification Administration Portal

CHANGE YOUR PASSWORD

Its recommended that you change your password on a regular basis to ensure that your account remains secure.

New passwords must be 8 characters long with at least 1 character from the following types:

- Upper case characters
- Lower case characters
- Numbers
- Special Characters !\$%&=+@#.-_

[Change Password](#)


HELP AND ADVICE

This section of the site contains useful information about how to use the system.

- User Management
- Endpoint Administration
- Reports

There are also details in this section about how can contact the Solidsoft Reply NMVO service Desk

[Help](#)

	ZAPAZ – Priročnik za registracijo in uporabo SiMVS portala	
	Document Number: Z-0047	Version: 2.0
	Effective date: 1.3.2023	Page 8 of 14

2. Administracija sistemskih poverilnic (client credentials)

2.1 Kreiranje poverilnic

Uporabnik sistema SiMVS je fizična oseba, ki s sistemom SiMVS upravlja preko [portala](#).

Klient sistema SiMVS je IT sistem ali program, ki se s sistemom SiMVS povezuje s pomočjo sistemskih poverilnic.

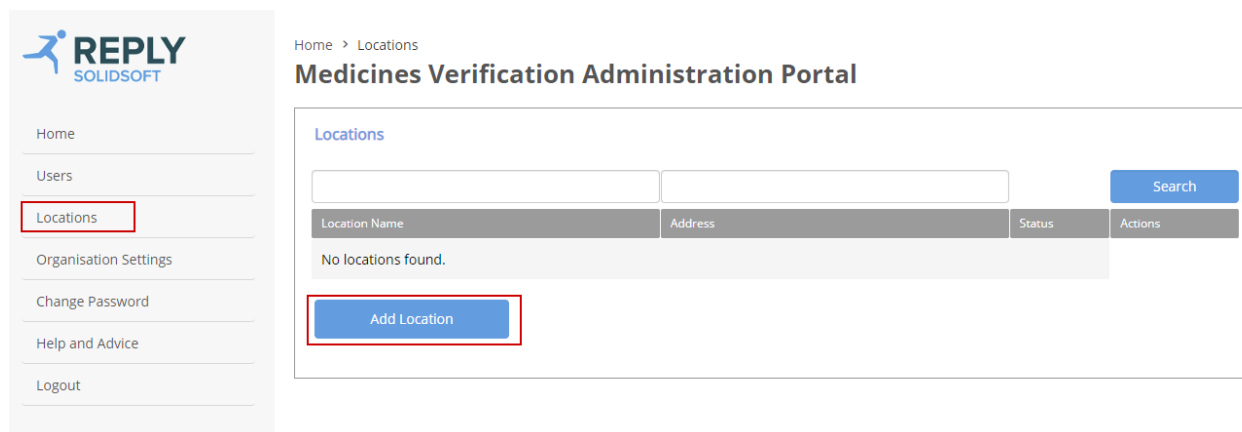
Terminal je kos strojne opreme (npr. računalnik, tablica...), na katerem teče Klient.

Lokacija – Izraz opisuje fizično lokacijo, kjer se izvaja skeniranje škatlic zdravil. Lahko gre za posamezno lekarno, dislocirano enoto, skladišče ipd.

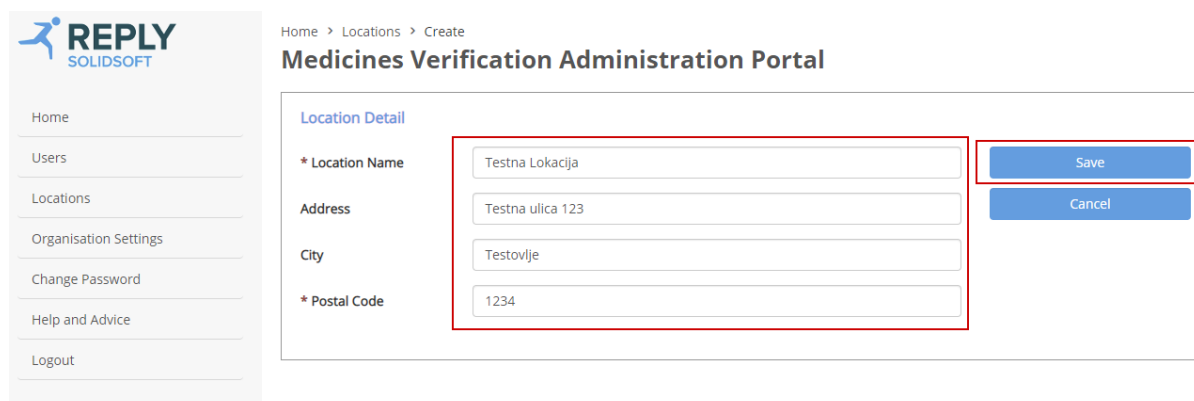
Sistemske poverilnice – Izraz opisuje par znakovnih nizov: »Client ID« in »Client Secret« (podobno kot uporabniško ime in geslo). S pomočjo poverilnic se klient avtenticira s SiMVS. Sistem SiMVS omogoča, da se za vsak terminal generira svoj par poverilnic, vendar trenutna regulativa dopušča, da se lahko isti par uporablja za vse terminale znotraj iste lokacije.

Pred kreacijo sistemskih poverilnic je na portalu najprej potrebno ustvariti lokacijo, na kateri se bodo te poverilnice uporabljale.


Do menija za upravljanje z lokacijami dostopate s klikom na povezavo »Locations«. S klikom na gumb »Add Location« pričnete z registracijo posamezne lokacije oz. poslovne enote.




Vpišite podatke o lokaciji – naziv in naslov, ter kliknite gumb »Save«.



Ko bo lokacija uspešno shranjena, lahko generirate sistemske poverilnice. Kliknite na gumb »Add Client Equipment«

 MEDICINES VERIFICATION INSTITUTE SLOVENIA	ZAPAZ – Priročnik za registracijo in uporabo SiMVS portala	
	Document Number: Z-0047	Version: 2.0
	Effective date: 1.3.2023	Page 9 of 14



- Home
- Users
- Locations
- Organisation Settings
- Change Password
- Help and Advice
- Logout

Home > Locations > Edit

Medicines Verification Administration Portal

Location Detail

Location Id: Update

* Location Name: Cancel

Address: Delete Location

City:

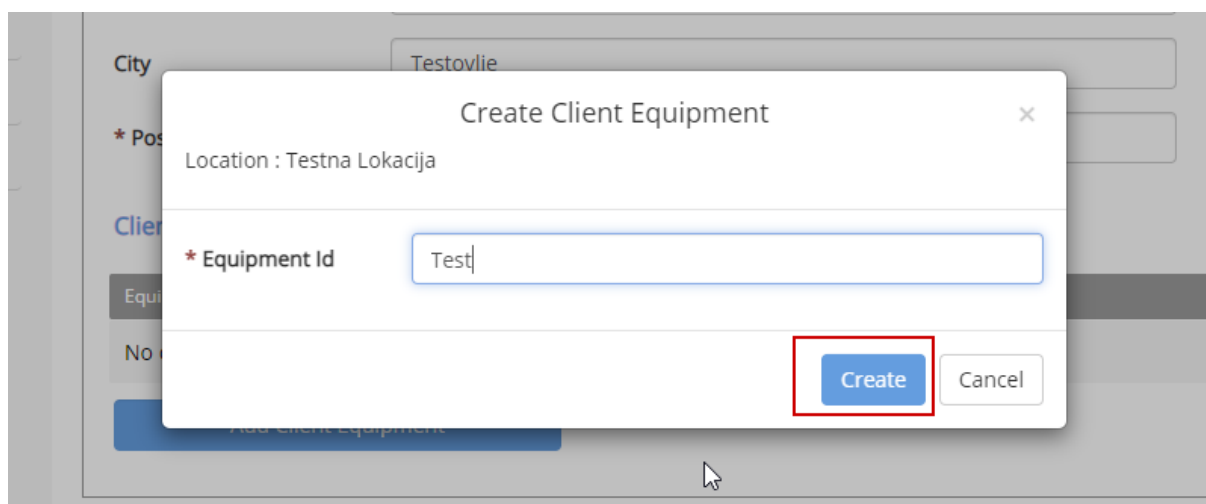
* Postal Code:

Client Equipment


Equipment Id	Client Id	Status	Actions
No client equipments found.			

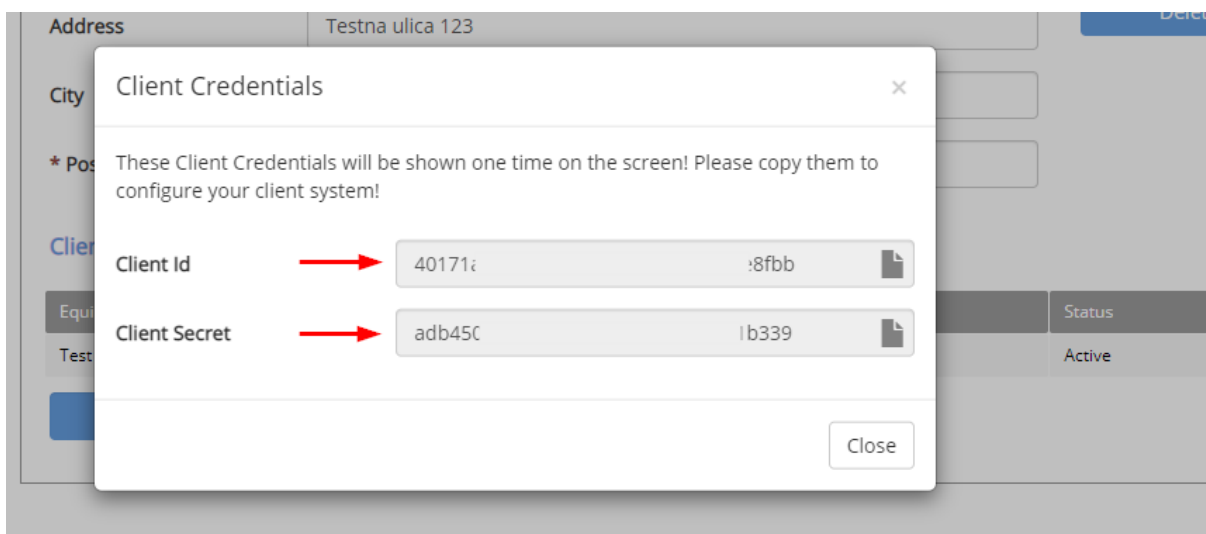
Add Client Equipment

Vpišite poljuben tekst v polje »Equipment ID« in kliknite »Create«.



Poverilnice se bodo izpisale v naslednjem oknu.


	ZAPAZ – Priročnik za registracijo in uporabo SiMVS portala	
	Document Number: Z-0047	Version: 2.0
	Effective date: 1.3.2023	Page 10 of 14



Pomembno: Poverilnice se prikažejo samo ob njihovem kreiranju. Ko enkrat zaprete okno ali brskalnik, do istih poverilnic ne morete več dostopati. Zato si jih obvezno takoj prepisite ali skopirajte na računalnik – kliknite na ikono lista na desnem robu posameznega polja.

Če ste obstoječe poverilnice izgubili, ali pa sumite, da bi do njih lahko nepoblaščno dostopala tretja oseba, jih lahko izbrisete s klikom na ikono smetnjaka in za isto lokacijo ali terminal kreirate nov par poverilnic.

Zavod ZAPAZ
Welcome luka.svete@zapaz.si
Not luka.svete@zapaz.si? Please [logout](#)



- Home
- Users
- Locations
- Organisation Settings
- Change Password
- Help and Advice
- Logout


Home > Locations > Edit

Medicines Verification Administration Portal


Location Detail

Location Id	7394715d-b2e3-40c2-8d3b-057aeb383fa6	Update
Location Name	ZAPAZ	Cancel
Address	Dunajska 156	Delete Location
City	Ljubljana	
Postal Code	1000	

Client Equipments

Equipment Id	Client Id	Status	Actions
Terminal_1	772bfc37-939e-4896-9e50-a4e9f1b0dabe	Active	

Add Client Equipment

	<i>ZAPAZ – Priročnik za registracijo in uporabo SiMVS portala</i>	
	Document Number: Z-0047	Version: 2.0
	Effective date: 1.3.2023	Page 11 of 14

2.2 Uporaba poverilnic


Poverilnice se uporabljajo za avtentikacijo klienta (IT sistema) s sistemom SiMVS.

Glede vnosa poverilnic v vaš IT sistem se dogovorite s skrbnikom vašega sistema. Najpogostejša scenarija sta:

- Poverilnice lahko vnesete sami v namenska polja v nastavitvah vašega sistema
- Poverilnice posredujete skrbniku sistema in za vnos poskrbi on.

Pomembno: Vsak par poverilnic lahko uporabljate samo na eni lokaciji. Če zdravila izdajate na več lokacijah, je za vsako lokacijo potrebno ustvariti nov par poverilnic in ga tudi ustrezno vnesti v IT sistem.

Uporaba istega para poverilnic na različnih lokacijah je direktna kršitev [Uredbe o izvajanju delegirane uredbe \(eu\) o določitvi podrobnih pravil za zaščitne elemente na ovojnicah zdravil za uporabo v humani medicini](#)

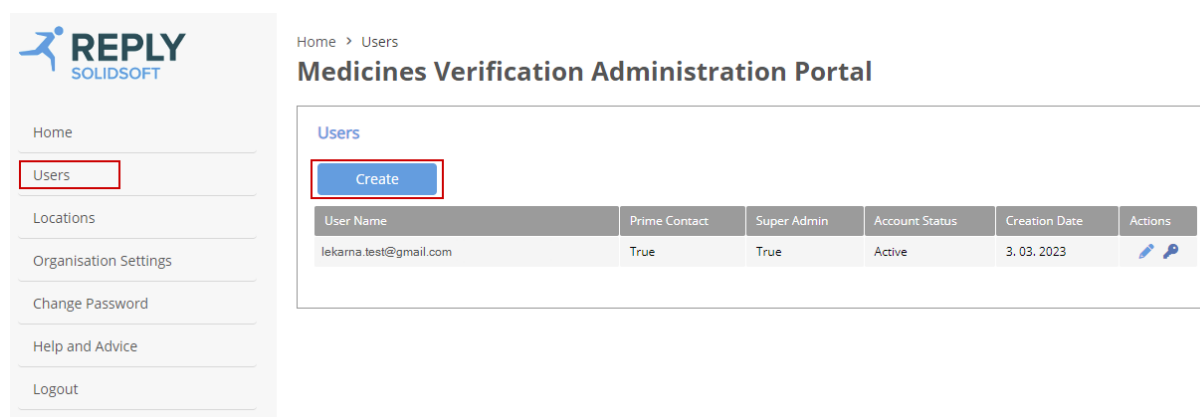
	ZAPAZ – Priročnik za registracijo in uporabo SiMVS portala	
	Document Number: Z-0047	Version: 2.0
	Effective date: 1.3.2023	Page 12 of 14

3. Administracija uporabnikov

Kreiranje novih uporabnikov je opcijsko. Vse naloge lahko s svojim uporabniškim računom opravlja SiMVS administrator, ki je opravil registracijo.

Do menija za upravljanje z uporabniki dostopate s klikom na povezavo »Users«

V tabeli je prikazan seznam uporabnikov, ki so že registrirani v vaši organizaciji.





Home > Users

Medicines Verification Administration Portal

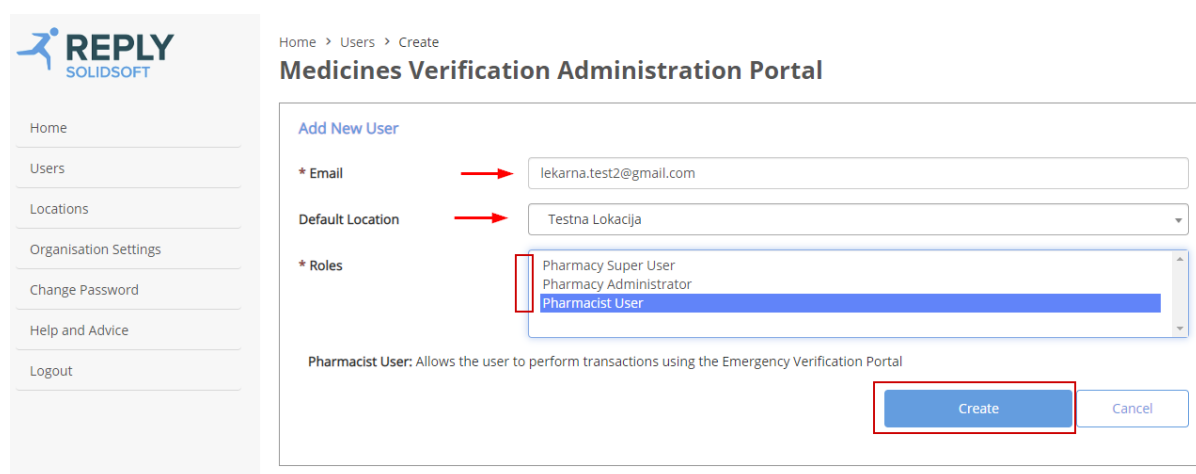
Users

Create

User Name	Prime Contact	Super Admin	Account Status	Creation Date	Actions
lekarna.test@gmail.com	True	True	Active	3. 03. 2023	 

Novega uporabnika kreirate s klikom na gumb »Create«

Vpišite e-mail naslov novega uporabnika



Home > Users > Create

Medicines Verification Administration Portal

Add New User

* Email

Default Location

* Roles

- Pharmacy Super User
- Pharmacy Administrator
- Pharmacist User


Pharmacist User: Allows the user to perform transactions using the Emergency Verification Portal

Create Cancel

Novemu uporabniku lahko dodelite tri pripravljenih vloge:

- Pharmacy Super User – Uporabnik s to vlogo ima v sistemu enake pravice, kot odgovorna oseba, ki je opravila registracijo. To zajema pravice obeh preostalih vlog (spodaj)
- Pharmacy Administrator – Ta vloga omogoča kreiranje in brisanje sistemskih poverilnic za povezavo terminalov s sistemom NMVS, upravljanje lokacij ter administracijo uporabnikov.
- Pharmacist User – Omogoča uporabo Aplikacije za preverjanje v nujnih primerih ([EVA](#)).


Kliknite na gumb »Create« in novi uporabnik bo na svoj e-mail naslov prejel vabilo k registraciji.

	<i>ZAPAZ – Priročnik za registracijo in uporabo SiMVS portala</i>	
	Document Number: Z-0047	Version: 2.0
	Effective date: 1.3.2023	Page 13 of 14

4. Napredne nastavitve

To poglavje opisuje naprednejše nastavitve, ki so na voljo v meniju »Organisation settings«

Zavod ZAPAZ
Welcome luka.svete@zapaz.si
Not luka.svete@zapaz.si? Please [logout](#)



- Home
- Users
- Locations
- Organisation Settings
- Change Password
- Help and Advice
- Logout

Home > Organisation Settings

Medicines Verification Administration Portal

Organisation Settings

Roles

Stock Checker

Delete

Add

Available Permissions

- Equipment/Control
- Locations/Control
- OrganisationRoles/Control
- Report/PackStateChangesClientReport
- Report/ProductCatalogueDataClientReport
- Report/ReturnedPacksClientReport
- Report/TransactionLogClientReport
- Users/Control

←

→

Role Permissions

- Packs/MarkAsActive
- Packs/MarkAsDestroyed
- Packs/MarkAsExported
- Packs/MarkAsFreeSample
- Packs/MarkAsLocked
- Packs/MarkAsSample
- Packs/MarkAsSupplied
- Packs/MarkAsStolen


Save permissions

Cancel

Naprednejše nastavitve v tem meniju omogočajo nastavitve dovoljenj za posamezne vloge v sistemu. Za običajno uporabo teh nastavitvev ni potrebno spreminjati. Če v okviru vaše organizacije želite dodajati ali spreminjati vloge, se obrnite na tehnično podporo support@zapaz.si

File Name: Z-0047_ZAPAZ – Priročnik za registracijo in uporabo SiMVS portala.docx.pdf
Used template: Template

© ZAPAZ 2023
Uncontrolled when printed

	<i>ZAPAZ – Priročnik za registracijo in uporabo SiMVS portala</i>	
	Document Number: Z-0047	Version: 2.0
	Effective date: 1.3.2023	Page 14 of 14

5. Slovar kratic in izrazov

(glede na vrstni red pojava izraza)

Kratika	Razlaga
ZAPAZ	Zavod za preverjanje avtentičnosti zdravil Slovenije
SiMVS / NMVS	Slovenski sistem za preverjanje avtentičnosti zdravil
Odgovorna oseba	Oseba z dovoljenjem organizacije za zastopanje podjetja
SiMVS administrator	Uporabnik, ki ima na portalu vse pravice (administracija uporabnikov, administracija lokacij, administracija vlog) – »Super user«. SiMVS administrator je odgovoren za opravljanje administrativnih nalog na portalu, ali pa za delegiranje teh nalog drugim uporabnikom
Client credentials/ sistemske poverilnice	Sistemske poverilnice – par znakovnih nizov, ki se uporablja za avtentikacijo klienta s sistemom SiMVS
Known facts	Izraz se nanaša na podatke, ki so poznani le uporabniku in administratorju sistema. Zaradi enostavnosti tukaj uporabljamo samo uporabnikov priimek
OTP	Enkratno geslo – ob prijavi v portal sistema SiMVS dobite na vaš elektronski naslov enkratno geslo, ki ga morate vnesti v zahtevano polje
Uporabnik	Uporabnik sistema SiMVS je fizična oseba, ki s sistemom SiMVS upravlja preko portala .
Klient	Klient sistema SiMVS je IT sistem ali program, ki se s sistemom SiMVS povezuje s pomočjo sistemskih poverilnic.
Lokacija	Izraz opisuje fizično lokacijo, kjer se izvaja skeniranje škatlic zdravil. Lahko gre za posamezno lekarno, dislocirano enoto, skladišče ipd.
Terminal	Terminal je kos strojne opreme (npr. računalnik, tablica...), na katerem teče Klient.